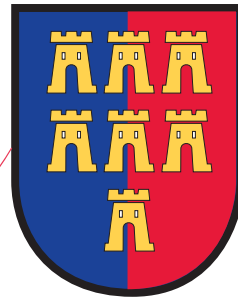


TRANSYLVANIA CLUB

Nachrichten

INC. 1951



1668 KING STREET E, KITCHENER, ON, N2G 2P1

Tel: (519) 744-1191

E-mail: transylvaniacub@intown.net

Nr. 440

Oktober 2012

Transylvania Haus



at the
STAMPEDE CORRAL

Corner of Stirling and Courtland

Dates:

Friday October 5 » 6p-2a \$20

Saturday October 6 » 6p-2a \$20

Friday October 12 » 6p-2a \$22

Saturday October 13 » 6p-2a \$22

For tickets:

t » 519 744 1191

w » oktoberfest.ca

e » transylvaniacub@intown.net

Our Office Hours: Wednesday to Friday – 0900 to 1300
Check www.transylvaniacub.com

to read your Nachrichtenblatt online.
Visit our website and select the Photo Gallery to view pictures of our
Transylvania Club Events.



TCK VERANSTALTUNGSKALENDER

TCK EVENTS CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

30. September	Decorating for Oktoberfest - Stampede Corral	10:00
05. bis 13. Okt.	Oktoberfest	
08. Oktober	Oktoberfest Parade – King & Central St (in Tracht)	08:00
08. Oktober	Oktoberfest - TCK Family Day - Alpine Club	11:00
09. Oktober	German Pioneers Day - Kitchener City Hall	17:00
14. Oktober	Clean up for Oktoberfest - Stampede Corral	10:00
17. Oktober	Seniorentreffen - Seniors' Luncheon - Concordia	11:30
03. November	Aylmer Trachtenball - Aylmer Saxonia Club	20:00
10. November	Schlachtfest / Mitgliederabend	18:30
18. November	Volkstrauertag - Remembrance Service Woodland Cemetery followed by Coffee & Cake at GCHFC	14:30
21. November	Seniorentreffen - Seniors' Luncheon - Concordia	11:30
16. Dezember	Weihnachtsfeier - Christmas Program	14:00
19. Dezember	Seniorentreffen - Seniors' Luncheon - Concordia	11:30

Note: All our events will be held at the Schwaben Club unless otherwise indicated in the event schedule.

Bitte holen Sie Ihre Karten **zwei** Wochen vor der jeweiligen Veranstaltung ab sonst werden sie verkauft.

Es gibt immer wieder Mitglieder die ihre Karten am letzten Tag zurückbringen.

Please pick up your tickets at our club office at least two weeks prior to the event.

Please inquire at the office for information regarding prices if you wish to attend an event after the dinner.

SCHWABEN CLUB VERANSTALTUNGS-

KALENDER - EVENT CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

14. Oktober	Film Nachmittag "Haie an Bord" mit Freddy Quinn
4. November	Film Nachmittag
17. November	Frauen Gründungsfest
2. Dezember	Film Nachmittag
9. Dezember	Christmas Luncheon
11. Dezember	German Christmas Show
31. December	New Year's Eve Ball



BERICHT DES PRÄSIDENTEN



Liebe Mitglieder und Freunde,

Hoffentlich hattet ihr alle einen erholsamen Sommer und es geht euch allen gut. Der Heimattag in Salem, Ohio war für alle Teilnehmer ein vergnüglicher Ausflug. Ich lasse John Werner selbst darüber berichten. Hier ist eine Zusammenfassung über das, was in den nächsten Monaten auf uns zukommt.

Oktoberfesthalle – Das Oktoberfest steht vor der Tür. Ich hoffe, dass ich euch alle an einem der Nachmittage oder Abend des Festes sehen werde. Unser Klub wird das Oktoberfest wieder an der Ecke von Stirling und Courtland Avenue abhalten in der Halle, die unter dem Namen Stampede Corral bekannt ist. Wir werden an beiden Wochenenden am Freitag und Samstag offen sein. Dies ist

eine unterhaltsame Bar mit Restaurant, wo wir das Oktoberfest mit etwas Country mischen wollen. Die Pläne sehen interessant aus und ich freue mich drauf. Die Halle läuft unter dem Namen Transylvania Haus, und alle sind willkommen. Man kann Karten besorgen, indem man Else in unserem Büro im Schwaben Club anruft oder K-W Oktoberfest Inc. kontaktiert.

Familientag für Transylvania Club Mitglieder im Alpen Klub. Wir haben unseren Familientag wieder für Montag nach der Parade in den Alpenklub angesetzt. Es kostet \$5.00 für Mitglieder, Kinder unter 12 Jahren kommen umsonst rein. Die Türen werden um 11:00 geöffnet, und ab 12:00 Uhr wird Essen serviert. Die weltberühmten Schweineschwänze unseres Frauenvereins sind zu haben, und auch der Apfelstrudel des Alpenklubs, der einem den Mund wässrig macht. Wir haben besondere Unterhaltung für die Kinder geplant und alle können die authentische bayrische Atmosphäre genießen. Holt euch heute eure Karten ab!



MARCON CUSTOM METALS INC.

698 Wilson Avenue, Kitchener, Ontario, Canada N2C 1H9

Telephone (519) 893-6262 / Fax (519) 893-6268

Web Site: www.marconmetals.com

In Business Since 1963

RANDY M. GONDOSCH, P.ENG.
PRESIDENT

RICHARD K. GONDOSCH, B.ADMIN.
VICE-PRESIDENT

MICHAEL GONDOSCH
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Custom Sheet, Plate & Structural Fabricators in: Stainless Steel - Hot & Cold
Rolled Steel - Galvanized - Aluminum - Magnesium - Titanium - Copper
- Manganese - Shearing - Braking - Plate & Angle Rolling - C.N.C. Punching
- Welding - C.N.C. Plasma & Flame Cutting - CAD Capabilities



Chor Picknick – Am 9. September veranstaltete der Chor sein alljährliches Picknick bei Heidi und mir außerhalb von New Hamburg. Der Chor kommt schon seit einigen Jahren zu unserem Grundstück, und wir sind gerne die Gastgeber. Witze machten die Runde, und alle haben sich gut amüsiert. Die Potluck Mahlzeit bewies die Koch- und Backkünste unserer Chormitglieder und es trug zur guten Stimmung bei.

Oktoberfestkomitee – Während des Sommers war unsere Oktoberfestmannschaft unter Leitung von Stephanie Plomp damit beschäftigt, alle Aspekte unseres Beitrags zum Oktoberfest zu diskutieren und überdenken. Wie ich schon gesagt habe, hat sich viel geändert, aber es ist weiterhin kritisch, dass wir viele Freiwillige (Mitglieder und Nichtmitglieder) brauchen, die vor, während, und nach dem Oktoberfest helfen. Ich danke unserem Frauenverband für all die Arbeit, die sie kürzlich geleistet haben. Sie sind schon etliche Male zusammengekommen und haben die Schweineschwänze

gebraten, für die wir einen Ruf verdient haben, der allen den Mund wässrig macht. Herzlichen Dank an alle, die an dieser Arbeit mitgemacht haben. Das Oktoberfest ist von kritischer Bedeutung, uns die finanzielle Stärke zu geben, unsere kulturellen Veranstaltungen und Begünstigungen für unsere Mitglieder zu erhalten. In dieser Hinsicht habe ich eine Bitte an unsere Mitglieder. Wir werden am 30. September unsere Hallen schmücken und am 14. Oktober, nach dem Fest, werden wir abdekoriieren. Falls ihr an diesen Vormittagen ein paar Stunden abzweigen könnt, macht bitte mit. Es würde gewaltig aushelfen, wenn ein paar neue Gesichter den gewohnten Oktoberfesthelfern bei dieser Aufgabe unter die Arme greifen könnten. Die Arbeit beginnt um 10:00 Uhr morgens und ist normalerweise zu Mittag getan. Mittagessen und Getränke werden gestellt. Wenn ihr in irgendeiner Weise zum Oktoberfest ein paar freiwillige Stunden beisteuern könnt, in der Vorbereitung, während des Fests, oder beim Nachputz, ruft bitte im Büro an (744-



Senioren Haus Concordia

**YOUR COMFORT
IN RETIREMENT**

Villa Concordia

483 and 507 OTTAWA STREET SOUTH, KITCHENER, ONTARIO
Mailing Address: 483 Ottawa Street S., Kitchener, Ontario N2M 5H1
Tel. (519) 745-1200 • Fax (519) 745-0467

**Attraktive
1-Schlafzimmer-
Wohnungen
in gewohnter
heimischer
Atmosphäre**

Call Karin for
information



1191) und sagt Bescheid, wie ihr zum Erfolg unseres Oktoberfestes beitragen könnt.

Oktoberfest Parade - Wie in den vergangenen Jahren wird unser Klub am 8. Oktober in der Oktoberfestparade mitmarschieren. Dies war schon immer eine einzigartige Gelegenheit, unsere wunderschöne Tracht zur Schau zu stellen. Bitte plant ein, dabei zu sein, denn unsere Tracht verdient es, vorgeführt zu werden. Mittagessen und Getränke werden im Alpen Klub für alle gestellt, die in Tracht marschieren. Die Parade wird wieder die deutschen Klubs zur Schau stellen. Eine Fahnenparade wird diesen Abschnitt der Parade anführen. Alle Klubfahnen werden von Klubmitgliedern in den jeweiligen Klubtrachten zur Schau gestellt. Außerdem werden die Fahnen der deutschen Bundesländer gezeigt von Trägern eines anderen Klubs. Die Präsidenten der deutschen Klubs stellen sich auf einem von vier Pferden gezogenen Wagen vor. Herzlichen Dank an Andy Gellner für die vielen Stunden harter Arbeit, damit unser Wagen bestens aussieht. Der Wagen wird umgeben von Jugendtanzgruppen und Klubmitgliedern und wird unsere Prinzessinnen an ihrem angestammten Platz in der Parade tragen. Es sei denn, dass ihr mitmarschiert, hoffe ich, euch alle entlang der Paraderoute begrüßen zu können, denn es sollte eine Augenweide sein.

German Pioneers Day - Dies ist das 13. Jubiläum des Tags der deutschen Pioniere in der Kitchener Rathaushalle am Dienstag nach Erntedankfest am 9. Oktober. Veranstaltungen fangen

schon mittags an mit Kulturausstellungen der Klubs, der Ehrenempfänger und von Gemeinde Organisationen. Unser Frauenverein wird unsere Kulturgüter zur Schau stellen. Unsere Blaskapelle spielt ab 15:30 Uhr und das offizielle Programm beginnt um 17:00 Uhr. Bitte kommt und unterstützt unsere deutsche Gemeinde. Gerhard Griebnow hat wieder den Vorsitz des Organisationskomitees.

Ich hoffe euch alle in den kommenden Monaten bei unseren Veranstaltungen zu sehen.

Mit freundlichen Gruessen

Alfred Lowrick,

Praesident

Dear Members and Friends,

I hope all is well with all our members and everyone had an enjoyable summer. Heimattag in Salem, Ohio was an enjoyable trip for those members that attended and I will let John Werner tell you about this in his report. Here is an update on what is coming up in the next months.

Oktoberfest - Oktoberfest is just around the corner and I hope to see you all at one of the evenings or afternoons of this festival. Our club will again host Oktoberfest at the corner of Stirling and Courtland Ave. at a venue normally called the Stampede Corral. We will be open on both Fridays and Saturdays. This is a fun bar and restaurant where we plan to mix Oktoberfest with a little Country theme. It promises to be very interesting and I look forward to it. The venue will be called Transylvania Haus and all are welcome. Tickets are available by calling Else in our office at the Schwaben Club or by contacting KW Oktoberfest Inc.

Family Day for Transylvania Club members at the Alpine Club - We have again arranged to have a Family day at the Alpine Club on Monday after the parade. Tickets are \$5 for members, children under 12 are free. Doors open at 11:00 am



TREL
519-580-3418
 Reinhold Fritsch trellogistics@rogers.com
 • SAND - GRAVEL - TOPSOIL •

with lunch being served starting at noon. Our ladies' world famous pigtailed will be available as well as the Alpine Club's mouth watering Strudel. Special entertainment for children will be featured and an authentic Bavarian atmosphere can be enjoyed by all. Get your tickets today!

Choir Picnic - On September 9, our choir held its annual picnic at Heidi and my home on the outskirts of New Hamburg. The choir has come out to our farm for a number of years now and we are happy to host the event. Jokes were told and all seemed to have a great time. The pot luck dinner once again proved the culinary skills of our choir members and all enjoyed the beautiful weather.

Oktoberfest Committee - During the summer, our Oktoberfest team led by Stephanie Plomp have been busy discussing and reviewing all parts of our contribution to the festival. As I mentioned above a lot has changed but what is still key is that we still need many volunteers (members and non-members) to put in some time before, during and after the festival. I wish to thank our women's group for all the work they have donated recently. They have gathered a number of times to prepare some of the food for which we have gained a lip-smacking reputation. Many thanks go out to all that participated in this work. Oktoberfest is critical in providing financial strength for our many cultural events and membership benefits. We will be decorating our hall at the Stampede Corral on September 30 and taking things down on October 14 following the festival. If you have a few hours available these mornings, please show up. It would help a lot if people other than the same familiar Oktoberfest volunteers performed this job. Work begins at 10 a.m. and is usually completed by noon. Lunch and refreshments will be provided. If you are able to help in any aspect, whether in preparation, during Oktoberfest, or the clean up after the fact, your efforts would be most appreciated. Please contact

the office and let us know how you can add to our Oktoberfest success.

Oktoberfest Parade - As in years past, our club will be participating in the Oktoberfest Parade on Monday, October 8. This has always been an exceptional opportunity to display our beautiful Transylvanian Costumes. Please consider marching, as our Trachts deserve to be exhibited. Lunch and refreshments will be provided at the Alpine Club, to all marchers in Tracht, following the parade. The parade this year will again feature the German Clubs of Kitchener-Waterloo. A colour procession will lead our section of the parade with all the club flags being flown by marchers in their club costumes. As well, the flags of the German provinces will be flown, carried by club members of our sister clubs. The German Club Presidents will ride on a wagon drawn by a team of horses. Many thanks go out to Andy Gellner for his many hours of hard work in making the floats look just great. The float, surrounded by youth dance groups and Club members, will carry the club princesses at its accustomed place in the Parade. Unless you are marching, I hope to see you all on the parade route as this should be exciting to view

German Pioneers Day - this year marks the 13th anniversary of the German Pioneers Day at the Kitchener City Hall Rotunda on the Tuesday after Thanksgiving on October 9. Events start at noon with cultural displays by all clubs, honour recipients, and community institutions. It will include a cultural exhibit by our ladies' group. Our Transylvania Brass band will start playing at 3:30 pm. and the formal program begins at 5 pm. Please make the effort to be present in support of our German community. Gerhard Griebenow has again chaired the organizing committee.

Sincerely,
Alfred Lowrick
President



HEIMAT TAG





HEIMATTAG





KULTURGRUPPE

CULTURAL GROUP REPORTS

Dear Members and Friends,

Our wonderful but hot summer has come to an end and fall is upon us. The fall brings the start of all our cultural group practices and also the start of our club events. The choir (Mondays at 7 pm), band (Tuesdays at 8 pm) and youth group (Sundays at 6:30 pm) have started practising already on their usual days and times and are getting ready for Oktoberfest. Ballroom classes will start October 16th at 7-8:30 pm at the Schwaben Club and Kindergruppe will start after Oktoberfest on Tuesday, October 16 at 6:00 pm.

Heimattag in Salem, Ohio on July 20 – 22, 2012 was as always a great weekend. Congratulations to the organizers and volunteers for another successful weekend in Salem! The youth group was the only group from Kitchener performing during the weekend and did a fantastic job. We can be very proud of our young people who performed in extreme heat in Tracht even on Sunday. We had quite a few members drive down and many join the youth on the bus. Everyone who attended had a wonderful weekend and hopefully made some great memories and showed our Canadian support. Thanks to all who took the time to come along and celebrate our Saxon heritage.

Heimattag 2013 will be in Kitchener, June 21 – 23rd and plans are already underway for the celebration of the Landsmannschaft in Canada's 50th Anniversary. More information will follow.

We are so very proud of our band and dance group who toured Austria and Germany for two weeks this summer. We have had nothing but positive feedback from every place they performed or visited and I know the group had a wonderful time, made lots of new friends, experienced the Saxon culture on various levels and truly enjoyed themselves. We will be planning a slideshow, mini con-

cert and presentation of their trip in the new year.

I hope to see you all in the fall when all the groups start practicing again and please feel free to join one of these groups if you have interest in music, dance or just furthering our culture and friendships. Our cultural groups are what keep our heritage and culture alive, so please support them whenever possible.

Please save your Zehrs tapes and drop them off at the club office to help support our groups.

I wish you all and your families a Happy Thanksgiving!

Prosit, see you at Oktoberfest!

Erika Schmidt

Kulturgruppe Leiterin / Cultural Group President



FRAUENVEREIN

I hope every one enjoyed the warm summer. Some of our Ladies got together on September 24 to make cabbage rolls for our family day at Oktoberfest. There will be more details to come about our activities in the next edition of our Nachrichtenblatt.

Elke Hensel-Williams

Frauenverein Praesidentin



KEGELGRUPPE

We had our bowling meeting on September 5th to set up the teams for the 2012/2013 season. We will again have six teams of six bowlers, with ten bowlers returning from the Transylvania Club. The season starts on September 21st at 7 pm. Team sheets will be handed out that night to all bowlers.

David Green,

Bowling Group President



LANDSMANNSCHAFT

Liebe Landsleute und Freunde

Der Sommer 2012 wird für die 35 Teilnehmer der Transylvania Jugendtanzgruppe und Transylvania Hofbräu Band, die im Rahmen des Kultur-austausches der Siebenbürger Sachsen zwischen dem 1. und 15. Juli acht Auftritte in Österreich und Deutschland machten, ihr Leben lang immer eine schöne Erinnerung bleiben.

Having left Canada with temperatures in the mid 30's, we arrived in Vienna to a sizzling 37°C with very little air conditioning. Klaus Wagner escorted us on our first two days touring Vienna. We enjoyed a cultural evening at the "Haus der Heimat" and a trip to the "Neusiedler See" for a refreshing swim. From Vienna we travelled along the Danube River. "Die Wachau" known for its vineyards and wine making, to Traun where we were greeted by Dietmar Lindert and the Traun Blasmusik. The next day after a climb through the "Dr. Vogelgesang Gorge" (500 steps and 1.5 kilometers later) we gave our first concert in Traun. Our travel through the Salzkammergut, Gmunden, Ischl and around the Mondsee took us to Munderfing where we were received by Bürgermeister Martin Voggenberger, Leo Harant and the Munderfing Blasmusik. This felt like a home-coming as the Munderfing Blasmusik had been our guest in 2010. A guided tour of Salzburg and some time to shop on the "Getreidegasse" and to stand in front of "Mozarts Geburtshaus" is to relive history. Our Saxon hosts, Roland and Dagmar Meburger served us lunch at the "Lainerhof". Our second concert was part of a three day weekend "Zeltgaudi" in Mattighoffen where at the Sunday morning "Frühschoppen" we performed in a tent that held 1,300 people. This was just the start of a long day, as we performed our third concert in the evening in Ingolstadt. This evening was sponsored by the Kreisgruppe Ingolstadt, Krgr.-Vors. Willi Schenker. Our next stop was

in Dinkelsbühl, home of the annual Heimattag where this year 25,000 Saxons celebrated their rich culture and heritage. We were received by Oberbürgermeister Dr. Christoph Hammer and Stv. Krgr.-Vors. Ludwig Groffner, had a guided tour of Dinkelsbühl and had a short ceremony at the Siebenbürger Memorial. As a group we marched beneath the arched canopy of lime trees "Lindenallee" to the "Gedenkstätte". The Hofbräu Band under the direction of Jeremy Frim started our program with "Ich hat einen Kameraden", in German and in English, I reflected on the purpose and importance of this memorial site. Tyler Rich, Robert Orendi and I, laid a wreath on behalf of our group and all Siebenbürger Saxons living in Canada. Our ceremony ended with the playing of two more songs by the Hofbräu Band and some moments of reflection. On arrival in Großweismannsdorf in Roßtal we were greeted by Krv.-Vors. Inge Alzner. A meal had been prepared for us to enjoy and our concert followed. The next day a reception with Bürgermeister Marcus Braun in Fürth, a tour of Fürth and Nürnberg hosted by Horst und Gitti Göbel, some shopping and dinner at the "Haus der Heimat" in Nürnberg was enjoyed by all. Our visit to the Transylvania Museum and Library in Horneck Castle in Gundelsheim was very interesting, but required more time to see all the exhibits. Landesvorsitzender von BW, Alfred Mrass greeted us on our arrival and explained the history of Castle Hornick. Our mini concert performed in the castle Festsaal for the seniors that live in the Heimathaus Siebenbürgen retirement section of the castle was well received and left a good feeling in our hearts. Drabenderhöhe, the largest Saxon settlement in Germany with a population of over 3,500 of which the majority are Saxons, was our next stop. Since 1965 Saxons from 190 of 250 Transylvanian towns call Drabenderhöhe their new home. We were greeted by our longtime friends Krgr.-Vors. Enni Janesch and her husband Harold. Enni and Harold were the leaders of the first

Siebenbürger Jugendlager in 1971 in Siegen Germany. The concert held in the Kulturhaus Drabenderhöhe-Siebenbürgen was also attended by the Canadian Ambassador to Germany, our Landsmann Peter Boehm. Peter is well known by our Siebenbürger Saxons in Germany and is always welcome to attend their functions. On our outing to Köln we were accompanied by Pfr. i.R. Kurt Franchy and his wife Renate. Mr. Franchy is the Chairman of the Adele Zay-Verein that administers the Altersheim in Drabenderhöhe. On our return to Drabenderhöhe we performed a mini concert for the seniors at the Altersheim. A glance at the faces of the older ladies and gentlemen in the room immediately told us that the music and dances that were being performed was lifting their hearts and bringing back good memories of earlier times. The last stop on our trip took us to Herten where we were greeted by Krgr.-Vors. Karin Roth and Bürgermeister Dr. Ulrich Paetzel. After formal greetings at City Hall, Bürgermeister Paetzel accompanied us on a bus tour of Herten. Arriving at the Siebenbürger Haus we were enthusiastically welcomed by the members of the Herten Saxon community. Our last concert in Herten, as all the concerts we performed in Austria and Germany left an everlasting impression on all those in attendance. Our group was not made up of professional musicians, singers and dancers, but all that participated put their heart and soul into every performance. The music, songs and dances chosen for our performances were to represent our Saxon culture and heritage, from our past, our present and for our future. I would like to thank our band director Jeremy Frim, Jugendleiter Tyler Rich, Ron Schatz, Hans Schmidt, Amy Kube, Hailey Rich, Jane Penteker and every participant for making this Kulturaustausch a success that will remain an everlasting memory for all of us.

I would like to thank the Verein der Siebenbürger Sachsen in Österreich and the Verband der Siebenbürger Sachsen in Deutschland

for organizing the Kulturaustausch. Many hours were spent to work out the details of the trip. A special thank you to Hans-Werner Schuster and Klaus Wagner. I would also like to thank the organizers in the towns we performed and in particular the Gastgeber that opened their homes and their hearts for us. From time to time we require a visible affirmation that we do not stand alone, rather there are others of the same heritage, with the same morals and customs, the same mother tongue, the same faith and concern of those still living in Siebenbürgen. This Kulturaustausch strengthened our feeling of togetherness and reminds us of our responsibility to recognize that we are part of a larger Cultural Group in which the individual has a responsibility, but also that we as a Cultural Group have a responsibility to our fellow Saxon.

John Werner

Bundesevorsitzender

ERB and ERB

INSURANCE BROKERS LTD.
INSURANCE & FINANCIAL SERVICES SINCE 1919

579-4270

*Recommended Insurance
Broker Of
The Transylvania Club*

**What you want to
protect the most,
WE PROTECT THE BEST!™**



CHOIR PICNIC





SENIOREN-TREFFEN

Bei gutem Essen und gemütlichem Beisammensein treffen sich die Senioren jeden dritten Mittwoch im Monat im Concordia Klub. Unsere nächsten Zusammenkünfte finden jeweils am Mittwoch, den 17. Oktober und den 21. November 2012, wie immer um 11:30 statt. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 519-744-1191. Bringt auch eure Freunde mit.

Mathias Wolf

*Präsident des KUV und Sterbefonds und
Leiter der Seniorengruppe*



BALLROOM DANCING

GESELLSCHAFTSTANZGRUPPE

BALLROOM CLASSES FOR BEGINNERS

We are planning on starting another ballroom class on October 16, 2012 and are looking for young people, particularly young girls, ages 14+ to come out and learn to dance, make new friends and have some fun.

Please contact the club office, Amy Schatz Kube or Erika Schmidt if you know of anyone interested in joining this class.

Erika Schmidt, Cultural Chair



OKTOBERFEST

Dear Members and Friends,

Oktoberfest preparations are in full force as our favourite Bavarian festival is right around the corner. As many of you know, we are excited to be offering a festhall in partnership with the Stampede Corral again this year on the Friday and Saturday of both Oktoberfest weekends. The Transylvania Haus at the Stampede Corral was rockin' last year, receiving the K-W Oktoberfest Gemütlichkeit Award for "Best in Festin"! We are working our hardest to make this year even better with an updated menu, exciting entertainment and the addition of a VIP "Best Seats in the Haus" section sponsored by Molson on some nights of the festival.

Also again this year, we are holding our Transylvania Club Family Day on Monday October 8th at the Alpine Club. Members and non-members are welcome to join us after the parade for lunch and festivities at 11 am. The cost is \$5 for members and \$10 for non-members. The afternoon will feature our delicious pigtailed and cabbage rolls made by our Frauenverein, as well as, live music and entertainment for all ages.

We would like to sincerely thank those people who have already signed up to volunteer during Oktoberfest, but we are always looking for more volunteers. If you are available to volunteer in the kitchen, as a floater or as an ambassador during the festival, please contact Lori Moore, or Else in the office and she will connect you with a member of the Oktoberfest Committee.

Tickets for Oktoberfest at the Transylvania Haus at the Stampede Corral and for Family Day at the Alpine Club can be purchased by calling the Transylvania Club office at 519-744-1191 or by emailing TransylvaniaClub@intown.net.

*Thank you for your support and see you at the festival!
Prost!*

The Transylvania Club Oktoberfest Committee

Serving Your Community

FM 98.5
CKWR

Listen Saturdays to:
Continental Breakfast

6-8 am with Henning Grumme

Deutsche Hit-Parade

8-10 am with Herman & Christel

Sundays:

from 12-1pm

with Harry, Frank & Anneliese

Musik Melodies

Viel Spass beim zuhören

DEUTSCH-SPRECHENDE
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

KAREN A. SCHERL

B.A. HONS., LL.B.

P.O. Box 27024, 245 Strasburg Rd.,
Kitchener, Ontario, Canada N2E 3W0

Tel. & Fax: 1-519-576-7634

(auch Mitglied des Transylvania Klubs)



Henry Walser Funeral Home

Henry Walser
Owner/Funeral Director

507 Frederick Street
Kitchener, ON N2B 2A5

Tel.: (519) 749-8467

Fax: (519) 749-8174

Email: henry@walser.ca

www.henrywalser.com

KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY OWNED FUNERAL HOME.



KARTENSPIEL-GRUPPE

Es wird bekannt gegeben, dass die Kartenspiel Gruppe sich wieder jeden Donnerstag, von 12.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Schwaben Klub trifft. Jeder der gerne mitmachen möchte ist herzlich willkommen.



ZEHR'S TAPES

Bring in your Zehr's tapes! We can submit them for refunds that we can put towards our cultural groups.



KINDERGRUPPE

CHILDREN'S GROUP

The school year has started again – and so has Kindergruppe. Kindergruppe will start Tuesday October 16th from 6:00pm – 7:00pm in the Schwaben Club 'Stube'. We are looking forward to welcoming back our familiar Kindergruppe Kids – as well as hoping to see some new faces too.

Just as a reminder, the Kindergruppe age group is 2-12 years old.

Bis bald,

Bettina & Kevin Rampelt, Kindergruppe Leitern



SCHNEIDERS®

J.M. SCHNEIDER INC.

Kitchener, Ontario

Besteht seit 1890

Wurst - und Fleischwaren
erster Qualität
erhältlich in allen
Lebensmittelgeschäften





FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

Mitglieder die ein Jubiläum oder einen Geburtstag bekannt geben wollen, sollen sich bei Käthe Löwrick (519-745-8048) oder bei Heidi Lowrick (519-662-1757) (hlowrick@gmail.com) melden. Members that would like to announce an anniversary or birthday are asked to contact Käthe Löwrick at 519-745-8048 or Heidi Lowrick by phone at 519-662-1757 or by email at hlowrick@gmail.com.

GEBURTSANZEIGE - BIRTH ANNOUNCEMENT

*New grandparents,
Hilda and Walter Janzen*



*are proud to announce the
arrival of their grandson,*

***Keelan
David Henry***

born at Grand River Hospital.

*Keelan was born June 17,
2012,
a special Father's Day gift to
Andrea (Janzen)
and Michael Henry.*

*Proud great-grandparents are
Mary and John Klein.*



FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

GEBURTSTAGE - BIRTHDAYS

Johann Linnerth

feierte am 24 Juli seinen 90ten Geburtstag. Familie und Freunde wuenschen ihm alles gute, weiterhin Gesundheit und Gottes segen.

JUBILÄUM - ANNIVERSARIES

Happy 50th Wedding Anniversary - August 3, 1962



Maria und Rolf Bernecker

feierten am 18 August mit Familie.

Maria ist in Passbusch, Rumanien geboren und Rolf in Hardeggen, Deutschland.

Nachtraeglich noch mal alles gute.



FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

EHESCHLISSUNGEN - WEDDINGS

*Hilda and Walter Janzen and Alex and Corinne Jablonski are proud to announce
the marriage of*

Krista (Janzen) and Patrick Jablonski.



*The wedding ceremony took place at St. Peter's Lutheran Church in Kitchener on
June 23, 2012, with a celebration that followed at the RC Croatian Hall in
Kitchener.*

Krista and Pat are currently living in Kirkland Lake, Ontario.

Sister and brother-in-law: Andrea and Michael Henry

Grandparents of the bride: Mary and John Klein



FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

TODESFAELLE - DEATHS

Rosina Intscher

*verstarb am 19 Juli 2012 im 92ten Lebensjahr.
Geboren ist die Verstorbene in Durrbach, Siebenburgen.*

Peter Orendi

*verstarb am 28 Juli 2012 im alter von 80 Jahren.
Geboren ist der Vertorbene in Rode, Siebenburgen.*



MONTHLY BIRTHDAY CELEBRATIONS

*We wish to extend best wishes to the following members who are celebrating a birthday in the month of October.
If you have a birthday in this month and your name does not appear in the list, please call our office with the correct information in order that we can update our membership records and database.*

OCTOBER BIRTHDAYS

*Helga Rakoschi
Pieternella Scholtes
Christina Udvari
Ray Williams
Margaret Habl
Guenther Breckner
Stephanie Green
Wilhelmine Koestel
Christine Lang
Manuela Eckert
Susanna Heeschen
Friedrich Rampelt
Hannelore Schuster*

*Anna Emrich
David Merkle
Mikaila Emrich
Daniel Schmidt
Rose Frim
Sylvia Hartig
Phil Voll
Julie Emrich
Edward Stuehler
Michael Mueller
Michael Werner
Branko Radisic
Clifford Strassburger*

*Trudy Tschoepe
Katharina Hartig
Georg Kauntz
Michael Intschert
Andrew Fritsch
Steven Brown
Gerlinde Kokai
Bengt Nyman
William Vetter
Maria Emrich
Shirley Hinsperger*

Please call me with your Real Estate needs



Tina Torok
Sales Representative

RE/MAX Twin City Realty Inc., Brokerage
Independently Owned and Operated

83 Erb Street West
Waterloo, ON N2L 6C2
519-885-0200 519-500-0940
tinatorok@rogers.com
www.tinatorok.com
Fax: 519-885-4914



"Always there for you"

Folgende Mitglieder treffen sich monatlich für mehrere freiwillige Stunden um für Sie das Monatsblatt vorzubereiten. / The following members meet monthly and donate their time to bring you this informative and entertaining newsletter:

Käthe Löwrick, Käthe Benki, Anneliese Scherl, Maria Hamestuk, Käthe Dienesch, Käthe Werner und Helgard Werner.

Herausgeber/Editor: Heidi Löwrick

Familiennachrichten (Family announcements):

Käthe Löwrick, Telefon: 519-745-8048

Heidi Löwrick (hlowrick@gmail.com)

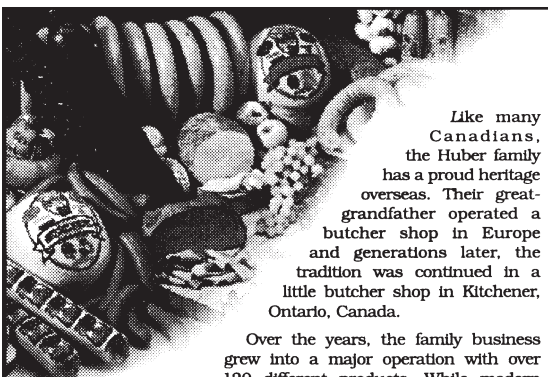
Telefon: 519-662-1757

ACHTUNG! - ATTENTION! - ACHTUNG!

Einsendeschluss für die nächste Folge:

15. Oktober 2012.

Articles for the next bulletin must be submitted by October 15th, 2012.



Like many Canadians, the Huber family has a proud heritage overseas. Their great-grandfather operated a butcher shop in Europe and generations later, the tradition was continued in a little butcher shop in Kitchener, Ontario, Canada.

Over the years, the family business grew into a major operation with over 120 different products. While modern technology and machinery continues to be added to improve overall production, Piller Sausages & Delicatessens Limited is still faithful to the same traditional methods and ingredients used in their European homeland.

Old World Tradition

New World Quality



"Gold Medal Award Winning Taste"

Piller's

P.O. Box 338, Waterloo, Ontario, Canada N2J 4A4
Tel: (519) 743-1412 Fax: (519) 743-6945
http://www.pillers.com

VINYL • ALUMINUM • PORCH • ENCLOSURES

PATIO AND STEEL DOORS

PM Windows & Doors
Giving Great Service & Excellent Value For Over 18 Years!

Call **PM** Windows & Doors today! You can count on our team of professionals to install the best in energy efficient windows & doors!
For your free in home estimate, call **576-8327** or visit our Showroom at 1358 Victoria St. N., Kitchener or visit **PM** on the WEB @ www.pm.on.ca

GARDEN / FRENCH DOORS

BAY WINDOWS • SUNROOMS • BOW WINDOWS



Astron Specialty Metals Ltd.

ASTRON SPECIALTY METALS LIMITED

www.astronmetals.com

519-884-0590



TRANSYLVANIA CLUB KITCHENER

2012 Vorstand / 2012 Board of Directors

Präsident	Alfred Löwrick	President
1. Vizepräsident	Hans Gross	1st Vice-President
2. Vizepräsident	John Dienesch	2nd Vice-President
Schriftführer	Annemarie Schatz	Secretary
Hauptkassier	John Frim	Treasurer
1. Kassier	Hannelore Maiterth	Assistant Treasurer
Mitglieder Kassier	Katie Dienesch	Membership Treasurer
Veranstaltungsleiter	Reinhard Schmidt	Special Events Director
Veranstaltungsmitglied	Kristine Brown	Special Events Co-ordinator
Gebäudeverwalter	David Green	Property Manager
Presseleiter	Heidi Löwrick	Nachrichtenblatt Editor
Pressekomitee	Kaethe Löwrick	Press Committee Member
Webmaster	Jane Penteker	Webmaster
Oktoberfestkomitee Vorsitzender	Stephanie Plomp	Okt-fest Committee Chairperson
Oktoberfestkomitee Mitglied #1	Danielle Fritsch	Oktoberfest Committee Member #1
Oktoberfestkomitee Mitglied #2	Andy Gellner	Oktoberfest Committee Member #2
Oktoberfestkomitee Mitglied #3	Reinhold Fritsch	Oktoberfest Committee Member #3
Kulturgruppenleiterin	Erika Schmidt	Cultural Group Chairperson
Präsidentin des Frauenvereins	Elke Hensel-Williams	President of the Ladies Auxiliary
Präsident Krankenunterstützungsverein	Mathias Wolf	Bereavement Funds/Sterbefond